

## ПРОТОКОЛ

мероприятий на 2012-2015 годы

по реализации Соглашения между Правительством Челябинской области Российской Федерации и Правительством провинции Хэйлунцзян Китайской Народной Республики о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

Правительство Челябинской области Российской Федерации и Правительство провинции Хэйлунцзян Китайской Народной Республики (далее-Стороны), принимая во внимание заинтересованность Сторон, в целях дальнейшего укрепления торгово-экономических связей и осуществления взаимовыгодного сотрудничества, а также реализации Соглашения между Правительством Челябинской области Российской Федерации и Правительством провинции Хэйлунцзян Китайской Народной Республики о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве, договорились о следующем:

### 1. Торгово-экономическое сотрудничество

#### 1.1. Организовать взаимный обмен информацией:

- о промышленной продукции, которая имеет спрос на рынках Сторон;
- о крупных предприятиях в сфере промышленного производства Сторон;
- о состоянии и потребностях рынков товаров и услуг, а также внешнеэкономической деятельности Сторон;
- о нормативно-правовом регулировании инвестиционной деятельности на территории Сторон;
- реестрами инвестиционно привлекательных земельных участков коммерческого и промышленного назначения и объектов Сторон;
- о инвестиционных проектах Сторон;
- о проведении форумов, конференций, ярмарок и т.д. на территории Сторон.

Инвесторы могут узнать информацию инвестиции, используя сайт Министерства экономического развития Челябинской области ([www.econom-chelreg.ru](http://www.econom-chelreg.ru)) и сайты департаментов Правительства провинции Хэйлунцзян КНР, задействованных в реализации соглашения между сторонами.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Министерство промышленности и природных ресурсов Челябинской области	

1.2. Организовать привлечение предприятий провинции Хэйлунцзян к реализации инвестиционных проектов в Челябинской области.

**Ответственные**

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Министерство промышленности и природных ресурсов Челябинской области	
Российско-китайский коммерческий центр	

1.3. Прорабатывать вопрос создания и открытия Китайско-российского коммерческого центра в г. Харбине.

**Ответственные**

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Российско-китайский коммерческий центр	

1.4. Изучить возможность поставки из провинции Хэйлунцзян в Челябинскую область металлургического, машиностроительного оборудования, а также различных деталей и комплектующих, необходимых для развития и модернизации предприятий Челябинской области.

**Ответственные**

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство промышленности и природных ресурсов Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	

1.5. Рассмотреть возможность поставок в провинцию Хэйлунцзян продукции металлургии, машиностроения и горнодобывающей промышленности Челябинской области.

**Ответственные**

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство промышленности и природных ресурсов Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян

1.6. Рассмотреть вопрос научно-технического сотрудничества между Сторонами. Рассмотреть вопрос совместной организации на базе парка индустриальных инноваций (пос. Малая Сосновка) производственно-обрабатывающей зоны китайских предприятий.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Министерство промышленности и природных ресурсов Челябинской области	
Российско-китайский коммерческий центр	

1.7. Углублять сотрудничество по глубокой переработке древесины в Кунашакском районе.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян
Администрация Кунашакского муниципального района	

1.8. Проработать вопросы по содействию организации производств предприятий Челябинской области в Харбинской научно-технической инновационной зоне.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство экономического развития Челябинской области	Харбинская научно-техническая инновационная зона
Российско-китайский коммерческий центр	

1.9. Проработать вопрос экспортных поставок продукции предприятий строительной отрасли Челябинской области в провинцию Хэйлунцзян:

- автоматических линий «Рифей-Универсал» для изготовления мелкоштучных строительных материалов;
- мраморной продукции;
- теплоизоляционных изделий (минераловатных плит на базальтовой основе).

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство строительства, инфраструктуры и управления дорожки Челябинской области	Департамент коммерции провинции Хэйлунцзян

1.10. Способствовать организации производства китайских предприятий на территории Челябинской области:

- по сборке автобусов марки «North Neoplan»;
- по сборке лифтов гражданского и коммерческого назначения.

### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлуцзян
Министерство экономического развития Челябинской области Российско-китайский коммерческий центр	Департамент коммерции провинции Хэйлуцзян

1.11. Для развития и содействия торгово-экономического сотрудничества между Сторонами, и на основании соглашения между Сторонами, в течение Харбинской международной торгово-экономической ярмарки организовать коммерческие деятельности для Челябинских предприятий и организаций.

### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлуцзян
Министерство экономического развития Челябинской области Южно-Уральская торгово-промышленная палата	Департамент коммерции провинции Хэйлуцзян

1.12. Рассмотреть возможность проведения презентаций товаров и услуг предприятий провинции Хэйлуцзян в Челябинской области, и в провинции Хэйлуцзян презентовать товары и услуги Южно-Уральских предприятий.

### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлуцзян
Министерство экономического развития Челябинской области Южно-Уральская торгово-промышленная палата	Департамент коммерции провинции Хэйлуцзян

## 2. Сотрудничество в сфере сельского хозяйства

### 2.1. Содействовать:

- развитию связей между предприятиями агропромышленного комплекса, фермерскими хозяйствами, личными хозяйствами населения, научно-исследовательскими учреждениями;

- обмену опытом по вопросам внедрения в сельскохозяйственное производство новых сортов и гибридов сельскохозяйственных культур, пород животных, технического обеспечения агропромышленного производства.

### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлуцзян
Министерство сельского хозяйства Челябинской области	Комитет сельского хозяйства провинции Хэйлуцзян

2.2. Организовать сотрудничество по выращиванию сои на территории Челябинской области. Проработать вопрос предоставления китайским инвесторам земельные участки сельскохозяйственного назначения и

соответствующих льготных условий. Содействовать разрешению вопросы о квотах китайских рабочих.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство сельского хозяйства Челябинской области	Комитет сельского хозяйства провинции Хэйлунцзян

2.3. Проработать вопрос о возможности создания на территории Челябинской области совместных российско-китайских предприятий по переработке плодоовощной продукции.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство сельского хозяйства Челябинской области	Комитет сельского хозяйства провинции Хэйлунцзян

### 3. Сотрудничество в сфере культуры, образования, здравоохранения и средства массовой информации

3.1. Установить сотрудничество между учреждениями культуры и творческими коллективами Сторон.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство культуры Челябинской области	Департамент культуры Провинции Хэйлунцзян

3.2. Подготовить предложения о проведении обменных гастролей профессиональных театральных концертных коллективов Сторон, в том числе:

- государственного русского народного оркестра «Милахит»;
- государственного ансамбля народного танца «Урал».
- Хэйлунцзянского театра оперы и балета
- Хэйлунцзянского театра Китайской традиционной оперы «Цзинцзюй»

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство культуры Челябинской области	Департамент культуры Провинции Хэйлунцзян

3.3. Организовать участие представителей Сторон в:

- международном фестивале национальных культур «Синегорье» (фестиваль профессиональных народных хореографических коллективов);
- международном Бажовском фестивале народного творчества (ансамбль народного танца, фольклорные исполнители, народное художественное творчество);
- международном фестивале театров кукол «Соломенный жаворонок» в октябре 2012 г. (г. Челябинск).

- Хэйлунцзянской культурной ярмарке между КНР и РФ
- культурной неделе побратимских городов провинции Хэйлунцзян

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство культуры Челябинской области	Департамент культуры Провинции Хэйлунцзян

3.4. Рассмотреть вопрос сотрудничества и обмена опытом в сфере образования. Рассмотреть возможность создания «Института Конфуция» (Confucius Institute) в Челябинской области.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство образования Челябинской области	Департамент образования Провинции Хэйлунцзян

3.5. Рассмотреть вопрос сотрудничества и обмена опытом в сфере здравоохранения. Рассмотреть возможность создания «Больницы китайской традиционной медицины» в Челябинской области.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство здравоохранения Челябинской области	Департамент здравоохранения Провинции Хэйлунцзян

### 4. Сотрудничество в сфере спорта и туризма

4.1 Осуществлять информационный обмен о рекреационно-туристическом потенциале Сторон. Взаимно оказывать содействия в проведении другой стороной рекламных мероприятий туристических продуктов и активно участвовать в туристических мероприятиях, проводимых на территории другой стороны, привлекать своих туристов для выезда в туристические поездки в регионы другой стороны.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство спорта и туризма Челябинской области	Управление туризма провинции Хэйлунцзян

4.2. Осуществлять информационный обмен состояниями развития олимпийских видов спорта, установить сотрудничество между организациями спорта Сторон.

#### Ответственные

Со стороны Челябинской области	Со стороны провинции Хэйлунцзян
Министерство спорта и туризма Челябинской области	Управление спорта провинции Хэйлунцзян

